



# ΠΑΡΘΕΝΩΝ

ΕΤΟΣ Α'.

'Ιανουάριος

ΦΥΛΛΑΔΙΟΝ ΙΑ'

## ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗ ΜΥΘΟΛΟΓΙΑ

### ΝΕΡΑΪΔΕΣ

(Συνέχεια και τέλος.)

*Ai "Αρπυιαι, ὡν ἡ ἴδιότης ὡς ψυχοπομπῶν θεοτήτων ἐμβριθῶς ἐξητάσθη ὑπὸ τοῦ Luynes<sup>1)</sup> ἐμυθολογοῦντο θυγατέρες τοῦ Βορέα<sup>2)</sup>), καὶ ἦσαν πρασωπο-*

<sup>1)</sup> Luynes, Mémoire sur les Harpyes: ἐν Annales de l'Inst. archéol. de Rome. 1843. t. XVII p. 1 κατ.

<sup>2)</sup> Ὁριγέν., κατὰ Κέλσου. 5', 304. — Ο μῆθος τῆς ἀρπαγῆς τῆς Ὄρειθυίας ὑπὸ τοῦ Βορέα δεσκυνέει ὅτι καὶ οἱ ἄνεμοι ἐθεωροῦντο φυγοπομποὶ θεότητες. Bk. περὶ τοῦ μῆθου τούτου Welcker, Borée et Orithyie: ἐν Nouvelles annales de l'Institut archéol. — Seet. française. 1839. t. II. p. 358—394.

[ΠΑΡΘΕΝΩΝ.—ΕΤΟΣ Α'.]

ποίησις τοῦ ἀνέμου καὶ τῶν θυελλῶν<sup>4)</sup> Ἡ ἐμφάνισται τῷ εἰς τινα τόπον ἐξηγέλλετο διὰ σφοδροῦ ἀνέμου καὶ θυέλλης, ὡς οἱ ποιηταὶ περιγράφουσι:

αἱ δὲ ("Αρπυιαι) ἥψαρ ἕρτες ἀελλαι ἀδευκέες, ή [στεροπαι ὃς ἀπρόσηχτοι νεφέων ἐξάλμεναι ἐσεύοντο κλαγγῇ μαρμώσεις ἔδητος: 2).

Illa (Megaira) volat, selerique ad terram turbinis fertur 3.)

"Οταν σφοδρὸς ἄνεμος πνέη ὁ λαὸς πιστεύει ὅτι διαβαίνουσι Νεράϊδες· ἔκαστος δὲ κύπτει<sup>4</sup>), ἐκφωνῶν μέλι καὶ

<sup>1)</sup> Gerhard, ἐν Archaeolog. Zeitung. t. 4. σ. 94. — Jacob, Handwörterbuch der Griechische und Römische Mythologie. σ. 742.

<sup>2)</sup> Απολλων., Αργοναυτ. B. 267.

<sup>3)</sup> Virgil. Aen. XII, 855.

<sup>4)</sup> "Ἐν τοῖς παραμυθίαις (Hahn, II. σ. 80 ἀρ. 81) ἀναφέρεται ὅτι γυνή τις ἐλέριζε μετὰ τῆς θυγατρός της. Συνέβη τότε μεγάλη ἀνεμοσίη· ἡ μῆτηρ ἐπεισε χριμαί, ἀλλ' η θυγάτηρ δὲν ἤθελε

γάλα εἰς τὸν δρόμον σας ὅπως μὴ ἀνάρπαστον αὐτὸν ποιήσωσιν<sup>1</sup>). Εἰς τὴν πρόληψιν ταύτην ἀναφέρεται καὶ ἡ κατάρα «Νὰ σὲ πάρῃ ὁ ἄνεμος», ἡς ὁμοίας ἐκφράσεις ἀπαντῶμεν παρὰ τοῖς ἀρχαῖοις ποιηταῖς. Οὕτως ἡ Ἐλένη λέγει παρ' Ὀμήρῳ<sup>2</sup>:)

Ως μῆρες λέγουσαι τῷ ὅτε μὲν πρῶτον τέκε μήτηρ ἀγαπήσαι προφέρουσσα κακὴ ἀνέμοιο θύελλα εἰς ὄρος ἢ τις κῦμα πολυφλοίσθοιο θαλάσσης.

καὶ ἡ Πηνελόπη ἐν τῇ Ὁδυσσείᾳ ἀναφενεῖ τὰ κατωτέρω, ἔνθα καταφανέστερας φαίνονται αἱ τοιαῦται δαξασταὶ:

Ἄρτεμι, πότνια θεά, θύγατερ Διός, αἴθε μοι ἥδη  
τὸν ἐνὶ στήθεσσι βαλοῦσ<sup>3</sup> ἐκ θυμόν οἶλοι  
αὐτίκα νῦν, η̄ ἔπειτά μ' ἀνερπάξας θύελλα  
οὔγετο προφέρουσσα κατ' ἀερόεντα κίλευθα,  
ἐν προγοῇ: δὲ βάλοις ἀψορρόσου Ωκεανοτο.

Ως δὲ τοιαῦταις μὲν φύτσαν θεοῖς αἱ δὲ ἐλίποντο  
δροφαντὶ ἐν μεγάροισι, κάμισες δὲ δὲτ<sup>4</sup> Λυροδίτη  
τυρφὴ καὶ μέλιτι γρυκερῆ καὶ τίδες οὖν ω.

Ηρη δὲ αὐτῆσιν περὶ πασίων ὅμοια γυναικῶν  
εἶδος καὶ πινυτὴν, μῆκος δὲ ἐπορ<sup>5</sup> Αρτεμίς ἀγνή,  
εὗτ<sup>6</sup> Αφροδίτη δὲ προσέστιχε μακρὸν Ολύμπου,  
κούρης ἀντίτουσσα τέλος θυλεροῖο γάμοιο,  
ἔς Δία τερπικέρχουσσαν (οὐ γάρ τ' εὖ οἶδεν ἀπαντά,  
μητραν τ' ἀμμορίην τε καταθυητῶν ἀνθρώπων)  
τοφραζ δὲ τὰς κούρας Αρπυιαι ἀνερειψάντο,  
καὶ δὲ ἔσοσταν στυγερῆσιν Ερινύσιν ἀμφιπολεύειν.  
Ως δὲ αἵτιτθεσσιν Ολύμπια δώματ<sup>7</sup> ἔχοντες 3.

νὰ κύψῃ. Τὴν ἐπῆρχαν λοιπὸν αἱ Νεράιδες καὶ τὴν  
ἐρερχαν εἰς τὴν κορυφὴν ἐνὸς δρους, καὶ ἀφ' αὐτῆς πολὺ τὴν ἐκράτηταν ἐκεῖτεν ἀπέστειλαν  
ἔπειτας ἀστεχῆ δὲ ἐνὸς γέροντος.

1 Πιττάκης, ἐν ἀρχαιολογικῇ ἐφημερίδι 1852 σ. 647. «Ἡ συνίθεται πιστεύει μέχρι τοῦδε  
ὅτι εἰς τὰ δάση κατοικοῦσσιν αἱ καλαὶ κυράδες (Εὔμενίδες) καὶ λέγεται διὰ τὰ μεγάλα δένδρα, τὰ  
δέστη, εἶναι δειλὰ ἡτοι πρέπει τις νὰ φέρῃ σεβασμόν ὡς κατοικίας τῶν Νομφῶν, τῶν δρυάδων.  
καὶ διαν τὸ μεσημέρι περῶσσιν ἀπ' ἐκεῖ δὲν βλέπουσιν ἀτενθές αὐτά· διαν δὲ ἀνεμοστρόβιλος  
διέργεται, καὶ μάλιστα πλησίον τοῦ λόφου τῶν Νομφῶν, ἐν τῷ πόλει ταύτῃ, τότε κύπτουσσι  
γυμναὶ τὴν κευαλήν αὐτῶν αἱ γρυταὶ λέγουσιν,  
εὐστέμη στόματι καὶ μικρᾷ φωνῇ μέλιται  
γάλας τὸ τὸν δρόμον σας.» Wachsmuth, Das alte Griechenland in neuem. σ. 31. 56. — 2. Καρτεσίου, ὁ Καρπιώ: οὐκεμενία. σ. 31.

2 Πλατ. Ζ. 345.

3 Οδυσσ. Γ. 61 κα. — καὶ Απολλων. Ροδ., Αργοναυτ. Γ. 4112. — Ησαΐα, ΟΖ, 43.

Ἐν τῇ Ἡπείρῳ αἱ ἔσονθειαὶ η̄ ἔσωθειαὶ (ἔξωτικαὶ, Νεράιδες) νομίζονται ἐναέρια σώματα, η̄ μεταμορφούμενα μανικὰ πουλία,<sup>1</sup> ώς αἱ Αρπυιαι, αἵτινες πτερωταὶ ἐν τῇ ἀρχαὶ μυθολογίᾳ παρίστανται.<sup>2</sup>)

Αἱ Νεράιδες ὑφαίνουσι λεπτότατα ὑφάσματα, συνοδεύουσαι τὴν ἐργασίαν μὲ τὴν λιγυρὰν φωνήν των, ὅπως αἱ Νύμφαι τῶν ἀρχαίων,<sup>3</sup> καὶ οὐχὶ σπανίως παρίστανται κλώθουσαι. Εν Ζαγορίῳ τῆς Ἡπείρου θέτουσιν οἱ κάτοικοι εἴς τι μέρος, ὅπου νομίζουσιν ὅτι αἱ Νεράιδες συναθροίζονται, ἀτρακτον, ἵνα κλώθωσιν<sup>4</sup>). Η ἴδεα αὕτη συνδέεται

1 Χασιώ της, ἐν Χρυσαλλίδι τ. III σ. 9.

2 Ησιόδ., Θεογον. 269. — Οδυσσ. Α. 242.

3 Οδυσσ. Ε. 61.

... η (Καλυψώ) δὲ ἔνδον ἀοιδιάσουσ<sup>5</sup> ὅπι καλῆ  
Ιστὸν ἐποιγομένη μέγχυν, ἀμβροτον, οἷα θεάων  
λεπτά τε καὶ γαρίεντα καὶ ἀγλαὰ ἐργα πέλονται

αὐτ. 226.

... δοπὶ καλῆ  
Ιστὸν ἐποιγομένη μέγχυν, ἀμβροτον, οἷα θεάων  
λεπτά τε καὶ γαρίεντα καὶ ἀγλαὰ ἐργα πέλονται

Σημειωτέον δὲ διτι καὶ νῦν αἱ θυλείνουσαι συγγάζεις ἄδουσι πρὸς ψυχαγωγίαν: Πρόβλ. καὶ Ράσσον, Σαρμ. πορτ. p. 416. — Ζαμπέλη,

“Ασμ. δημ. τῆς Ἑλλάδος σ. 740.  
Εανθή καρπού τε καὶ ἔρατινε, ἔρατινε καὶ ἐτραγούδα.  
Νεοελληνικὰ ἀνάλεκτα τ. I. σ. 90.

Μιὰ Εανθή, μιὰ λιγερή, μόνι μιὰ μαυρομακτοῦσα  
όποι τραγουσάκιστιν, που πραγουσάκιστιν  
καὶ (ἀνέκδυτον)

Ἐνα βραδὺ ἀπέραστα ἀπὸ τὴν γειτονιά της  
καὶ μαγγάνια καὶ βροντὴν ἀνέματις καὶ ἀνεμο-  
ζουν  
ἀκο καὶ τὴν ἀγάπη μου θυλίνει καὶ πραγουσάσται.

4 Wachsmuth, Das alte Griechenland im neuen. σ. 53. «Als Hauptsammelpunkt derselben gilt ein hoher Berg Phanitza. Dorthin bringen die Weiber, sie zu versöhnen, Honig, Ziegen, Bretzeln (gleichwie die Alten das Mahl Hekate dieser und den übrigen abwehrenden Dämonen monatlich brachten); auch stellt man eine Spindel mitihm, damit die Geister auch spinnen können.»

μὲ τὴν γυνώμην, ἡνὶ ἀνωτέρῳ ἔξεφέρα-  
μεν, θεωροῦντες τὰς Νεράϊδας ψυχο-  
πομποὺς θεότητας. Διότι παρ' ἄπαισι  
σχεδὸν τοῖς λαοῖς αἱ ἐπὶ τῆς ζωῆς τοῦ  
ἀνθρώπου ἔφοροι θεότητες παρίστανται  
κλώθουσαι νῆμα, τὸν ἀνθρώπινον βίον  
συμβολικῶς ἔξεικονίζον. Ἐν τῇ ἀρχαὶ  
μυθολογίᾳ ἡ Λίσα ἐνομίζετο ὅτι ἐνήθε  
τὴν ζωὴν τῷν ἀνθρώπων<sup>4</sup>), μεταξὺ δὲ  
τῶν Μοιρῶν κατηριθμεῖτο ἡ Κλωθὼ<sup>2</sup>),  
ἥς τὸ δύνομα ἐκ τοῦ κλώθω παράγε-  
ται, λέξεως ἀρχαίας περισωθείσης μέ-  
χρι τοῦ νῦν<sup>3</sup>). Οὕτω νομίζονται καὶ αἱ  
Νόρναι τῶν Σκανδινανῶν<sup>4</sup>), ἡ Λαίμα,  
θεὰ τῆς τύχης παρὰ τοῖς ἀρχαίοις  
Πρώσσοις<sup>5</sup>), καὶ παρὰ τοῖς λοιποῖς  
Γερμανοῖς αἱ θεότητες τῆς τύχης Holla<sup>6</sup>),  
Abuntia<sup>7</sup>) καὶ Bertha<sup>8</sup>). ὁμοίως  
αἱ Fées τῶν Εὐρωπαίων<sup>9</sup>) καὶ αἱ Elfen  
τῶν Γερμανῶν<sup>10</sup>). Ἐν δὲ τῇ Αἰθο-  
ντᾳ πιστεύουσιν εἰς τὰς s w e h t a s  
u m p e a w, νεάνιδας μυστηριώδεις νη-

4 Ὁδοισ. II. 497. Ἰλιαδ. Υ. 127. — Περὶ  
τῶν ἀρχαίων νηθουσῶν θεοτήτων (Κλωθὼς) βλ. U schbold, Geschichte des Trojanischen Krieges. σ. 129.—Panofka, Cabinet Pourtalés, p. III. — J. de Witte, ἐν Annali dell'instit. archeolog. 1842. I, XII p. 265 κε.

5 Ητιοδ., Θεογον. 218.—Λαπτὶς Ηρ. 258.  
—Λούκιαν.. Νεκρ. διαλ. 30, 3. Ζεὺς ἐλεγ-  
γόμ. 2, 4. Καταπλ. 5. Χαρ. 13. — Μοτρα-  
χατζαλθεζ: βλ. Jacobī, Mythologische Handwörterbuch τ. II σ. 63.

6 Κλώθω, τὸ νῆθων. Σοφίδ., ἐν λ. —  
«Κλώθει... νῆθει». Ησύχιος. Βλ. καὶ Ιολυ-  
δεύκ., Ζ'. 30, 73. — Λούκιαν., φραδ. 42. — Συνεσ., ἐπιστ. 57.

7 Monc, Geschichte des Hidenthums in nördliche Europa. τ. 1 σ. 348, 351 κε. — Nyerup, Uebersicht der Geschichte des Studiums der skandinavischen Mythologie. Kopenh. 1861 σ. 64 κε. — Legi's Alcuna. Nördische und nordslavische Mythologie. σ. 158.

8 Zschokke, Altdeutsche Sagen und Denkmäler. τ. I. σ. 99. (Leipzig 1845.)

9 Grimm, Deutsche Mythol. σ. 247.

7 αὗτ. σ. 263.

8 αὗτ. σ. 250 κε.

9 H. Schreiber, Die Feen in Europa. σ. 47. — Maury, les Fées au moyen âge, p. 33.

10 Maury, ενθ. αν. σ. 71. — Wider Ziehnert, Preussches Volkssagen τ. II. ἡρ. 3.

θούσας τὴν νύκτα<sup>1</sup>). Παρὰ τοῖς ἀρ-  
χαῖοις "Ελλησι καὶ Λατίνοις πολλάκις  
αἱ Νύμφαι παρίστανται νηθουσαι· ὁ  
Βιργίλιος ποιεῖ τὰς Νηρηΐδας νηθουσας  
εἰς τὰ βάθη τῶν ὥκεανῶν<sup>2</sup>), ἐν ἀρχαῖῳ  
δέ τινι ἀγγείῳ ἀπεικονίζονται ἀσχολού-  
μεναι περὶ τὴν ἐργασίαν ταύτην<sup>3</sup>). καὶ  
ἐπιγραφὴ δέ τις τῷν Ἀθηνῶν φέρει.  
«Τὸ πᾶν ὄμη νέτε Νύμφαι καλαί»<sup>4</sup>).  
Οἱ Lenormant νομίζει ὅτι ἡ παράστα-  
σις τῷν Νυμφῶν νηθουσῶν δεικνύει  
σχέσιν τινὰ μεταξὺ τῆς ἀσχολίας ταύ-  
της καὶ τῆς ἴδιότητος αὐτῶν ὡς θαλασ-  
σιων θεοτήτων· ἔξαγει δὲ τοῦτο ἐκ τῆς  
συμπτώσεως τῶν λέξεων νάω καὶ νήω  
(νήθω)<sup>5</sup>.)

Αἱ Μοῖραι αἴτινες πολλὴν μὲ τὰς  
Νεράϊδας ἔχουσιν ἀναλογίαν<sup>6</sup>), καὶ  
αἴτινες εἰσὶν ψυχοπομποὶ θεότητες, ἡδύ-  
ναντο κατά τινα ἀρχαίαν δοξασίαν συν-  
άπτουσαι τὰς χεῖρας νὰ ἐμποδίζωσι τὸν  
τοκετὸν τῷν γυναικῶν<sup>7</sup>), καὶ ἡ δοξα-  
σία αὗτὴ, ἦτις, ὡς ὁ Maury παρατηρεῖ,  
φαίνεται ἔχουσα τὴν ἀρχήν της εἰς τὰς  
ἀρχαὶατάτας παραδόσεις τῷν εὐρωπαῖ-

4 Stender, Livonian Grammar. σ. 446.

5 Virgil, Georg. IV 333—349. Ο Πίν-  
δαρος τῆς Νηρηΐδας; χρυσαλακάτους ἀπο-  
καλεῖ (Νεμεα. E. 65.)

6 Ch. Lenormant et de Witte, È-  
lite des monuments céramographiques, t.  
III pl. XXXVI. 6.

7 Ch. Lenormant, Monographie de la voie  
sacrée Èleusinienne. t. I p. 86.

5 Αὗτ. p. 87. •En voyant sous l'apparence  
de fileuses les êtres destinés à figurer les  
propriétés de l'eau qui coule et sur laquelle  
flottent les navires, qui pourrait méconnaître  
le rapport existant entre ce genre de travail  
et la nature même, l'objet dont ces nymphes  
sont le symbole: C'est évidemment sous l'in-  
fluence de cette analogie que le même rad-  
ical imitatif a été appliqué dans la langue  
Grecque aux idées de mouvement en général  
(νέω), de fluidité (νέω), de navire (νέει), et  
de filage (νέω).• Ηρόδ. καὶ Ch. Lenormant et  
de Witte ενθ. ἀν. p. 94.

6 Αἱ Φαταί (Μετραι) παρὰ Ρωμαῖοις πολλά-  
κις συνεγένενται πρὸς τὰς Φατυας (Νύμφας), ἵ-  
ππη λ. Φεο παράγθη.

7 Böttiger, Ideen zur Kunstmitholo-  
gie. τ. I. σ. 53.

κῶν λαῶν, ἀπαντᾶ καὶ ἐν Σκανδιναυτά<sup>1</sup>). Αἱ Νεράγδες νῦν νομίζονται δλεθρίαν ἔξασκοῦσαι ἐπιρρόην ἐπὶ τῷν ἐγκύων, αἴτινες διὰ τοῦτο προφυλάσσονται φοροῦσαι φυλακτήρια, καὶ τοῦτο συνδέεται μὲ τὴν πρόληψιν, καθ' ἡν ὁ διάβολος ἡ ἄλλα ἀόρατα πνεύματα καταταράττουσι τὴν λεχώ<sup>2</sup>). Τῆς προλήψεως ταύτης, ποιεῖται μνείαν ὁ Ψελλὸς<sup>3</sup>), καὶ αἱ εἰς γυναικα λεχώ ἀναγνωσκόμεναι εὐχαί<sup>4</sup>). Φαίνεται δὲ οὖσα ἀρχαιοτάτη, διότι ἐν τῇ Βέδᾳ ἀναφέρεται ὅτι οἱ κακοὶ δαίμονες φαξασᾶς παντοιοτρόπως ἐτάραττον τὰς ἐγκύους ὅπως καταστρέψωσι τὸ κυοφορούμενον ἔμβρυον.

Αἱ Νεράγδες πολλὰς παρουσιάζουσιν ὁμοιότητας πρὸς τὰς ἐπὶ τοῦ τοκετοῦ θεότητας τῶν ἀρχαίων οὔτω κατοικουσιν εἰς σπήλαια, ὅπως τὸ πάλαι ἡ Ειλείθυια καὶ ἀναλαμβάνουσι λουόμεναι τὴν παρθενίαν των, ὅπως ἡ Ἡρα, ἥτις καὶ ὡς θεὰ τῆς εὐτοκίας ἐλατρεύετο, λουομένη εἰς τὰ ὑδατα τῆς ἐν Ναυπλίᾳ πηγῆς Κανάθου. Ἐκτὸς δὲ τούτων καὶ

<sup>1</sup> M a u r y ἐν E n c y c l o p é d i e m o d e r n e, d i r i g é e p a r R e n i e r a r t i c l e F é e.

<sup>2</sup> Ἔν Κρήτῃ πρὸς ἀποτροπήν τῶν δαιμόνων «ἄμα τὸ κυοφορούμενον ἢδη τὸ φῶς, ἡ μετὰ παρατηρετ τὰ διακριτά τοῦ φύλου του σημεῖα· καὶ ἀν μὲν ἦνται ἀρρένες ἐκφωνεῖ θηλυκό μὲ τὸν αὐτόν, ἀν δὲ θηλὺ ἀρσενικό μὲ τὸν αὐτόν. Λέγεται δὲ τὸ ἀντίθετον πρὸς ἀποπλάνησιν τῶν τυχόν παρακουτάντων πονηρῶν πνευμάτων, ἀπίναται δινανταί νά βλέψωσι τὸ νεογνόν, ἀλλὰ πειθόμενα εἰς τὴν ὁμολογίαν τῆς γραίας καὶ μὴ εθοίσκοντα ὅτι ἐκείνη ἐξερώνησε διασκεδάζονται στυλλούστα.» (Ιλιονθάρα, τ. XVII σ. 489.)

<sup>3</sup> Π. ελλ. π. ἐνεργείας δαιμόνων. (Paris 1615) τ. 78. κατ' αὐτὸν Οὐλίκεια δαιμόνια προσδάλλουσι τὰς λεχους.

<sup>4</sup>) Ἔν τοῖς εὐχολογίοις: Εὐχαί εἰς γυναικα λεχώ τῇ α. ἡμέρᾳ τῆς γεννήσεως τοῦ παιδίου αὐτῆς . . . καὶ διαφύλαξεν αὐτήν ἀπὸ πάσης τοῦ δικυούλου τυραννίδος, καὶ τὸ ἐξ αὐτῆς κυηθέν νήπιον διατίρησον . . . ἀπὸ πνευμάτων πονηρῶν ἐμερινῶν τε καὶ νυκτερινῶν . . . καὶ περιφρούρησον ταύτην ἀπὸ πάσης ἐπελεύσεως τῶν ἀσφάτων πνευμάτων.» Εὐχὴ εἰς γυναικα δταν ἀποδάλλεται «καὶ διαφύλαξεν αὐτήν ἀπὸ πάσης τοῦ διαδόλου μηγανοεργίας . . . καὶ δι' Ἀγγέλου φωτεινοῦ ταύτην περιφρούρησον ἀπὸ πάσης ἐπελεύσεως: τῶν ἀσφάτων δαιμόνων.

ἐν τῇ ἀρχαίᾳ μυθολογίᾳ ὑποφαίνονται ἵχνη λατρείας τῶν Νυμφῶν ὡς θεοτήτων τοῦ τοκετοῦ ὡς ὁ Preller παρατηρεῖ εἰς τὴν νύμφην Ἡγερίαν (Egeria), ἡς τὸ ὄνομα φαίνεται παραγόμενον ἐκ τοῦ egerere, ἀπέδιδον ἵσως εἰς ἀρχαιοτάτην ἐποχὴν ἐπιρρόην τινα ἐπὶ τοῦ τοκετοῦ. Κατὰ δὲ τὸν μεσαίωνα ἡ βασιλισσα Μαΐη ἐμυθολογεῖτο μαία τῶν Fées, ἀρπάζουσα πολλάκις ἀπὸ θυητὰς γυναικας τὰ κατὰ τὰς νύκτας γεννώμενα τέκνα, τούτοις δὲ ἀντικαθιστώσα ξένα.

Ἐν ταῖς περὶ Νεράϊδων προλήψεσι διετηρήθησαν, ὡς ἀνωτέρω εἴδομεν, ἵχνη οὐκ ὀλίγα τῶν ἀρχαίων περὶ Νυμφῶν μύθων, ὅπως καὶ ἡ τῶν Νηρηΐδων ὄνομαστα ὑπὸ δωρικὸν τύπον παρέμεινε<sup>1</sup>). Κατ' ἔξοχὴν αἱ Μελίαι νύμφαι τῶν ἀρχαίων<sup>2</sup>), νύμφαι σκληραὶ καὶ κακοποιοὶ, παρουσιάζουσιν ἀρκετὴν ὁμοιότητα πρὸς τὰς Νεράϊδας τοῦ καθ' ἡμᾶς λαοῦ, ἐπίσης κακοποιὰς θεότητας νομιζομένας.

Πνεύματα τῶν ὑδάτων καὶ τῶν δασῶν, ἀνάλογα πρὸς τὰς Νεράϊδας τῶν σημερινῶν παραδόσεων, ἀπαντώσιν ἐν τοῖς μυθολογήμασιν ὅλων σχεδὸν τῶν λαῶν. οἱ Γάλλοι ἔχουσι τὰς Fées<sup>3</sup>), αἴτινες ὁμοιάζουσι πως καὶ πρὸς τὰς Μοίρας τῶν νεωτέρων Ἑλλήνων οἱ Γερμανοὶ

<sup>1</sup> Νεράϊδες ή Νεραγίδες (Pashley Travels in Crete. τ. II σ. 215). Πρόθλ. καὶ Ross, Reisen auf den Griechischen Inseln. τ. III. σ. 481. «Ανεράδες; oder ἀνεράδες; s. w. a νεράδες mit der Vorschlagsylabe α, die Wasserfrauen, Najaden, Nixen, Elsen.» — Οι ἀργατοὶ ἐλεγον ἐνίστε Νηρεΐδες (F. Ellendt, Lex. Sophoc. τ. II σ. 460).

<sup>2</sup> Βλ. περὶ αὐτῶν Gerhard, Griechische Mythologie. § 408. — Schöemann, De Nymphis Meliis, Gigantibus et Eninysin Theogoniae Hesiodeae.

<sup>3</sup> Βλ. περὶ τούτων ἐν ἑκτάσει Alfred Maury, Les fées au moyen âge, recherches sur leur origine, leur histoire et leurs attributs pour servir à la connaissance de la mythologie gauloise. Paris. 1843. in 12. — καὶ τοῦ αὐτοῦ Les forêts de la Gaule et de l'ancienne France. 1850. 8ον. καὶ τὸ ἄριθμον αὐτοῦ Φέε, ἐν Encyclopédie moderne, dirigée par L. Renier. — D. Monnier et A. Vingtrinier.

τὰς Elbe ή Elfen<sup>1</sup>), ἄλλα βόρεια ἔθνη τὰς Nike, Nick Nix, πνεύματα τῶν ὑδάτων<sup>2</sup>), οἱ Σλάβοι τὰς Vilen, κλπ<sup>3</sup>). Ὁμοιότητας δὲ πρὸς τὰς Νεράγδας καὶ τὰς Νύμφας τῆς ἀρχαῖας ἐλληνικῆς μυθολογίας, παρουσιάζουσιν αἱ Ἀψαραὶ, τοῦ Ἰνδικοῦ Πανθέου<sup>4</sup>).

Ν. Γ. ΠΟΛΙΤΗΣ

## ΠΕΡΙΗΓΗΣΕΙΣ

ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΒΥΣΣΕΙΝΙΑΝ  
ΟΜΟΡΡΩΝ ΠΟΤΑΜΩΝ ΤΟΥ ΝΕΙΔΟΥ

τηο

ΣΑΜΟΤΗΛΑ ΒΕΪΚΕΡ

(Συνάγεια καὶ τέλος)

‘Ο ποταμὸς Royan. — Φρέατα δρωρυγμένα ὑπὸ τῶν πιθήκων (babouins) καὶ τῶν αἰγάγρων. — Κατασκηνῶμεν κατὰ τὴν ἐκβολὴν τοῦ Mai-Gabba. — Λιβαδιόπερδικες. — Ἀνευρίσκομεν τοὺς ἀδελφοὺς Σερίφ. — Μεγάλη θήρα. — Τριάκοντα μίλια πρὸς ἡ συναντήσουμεν τῷ ἐλέφαντι. — Τὸ ζῶον ἀντίκειται οἱ θηρευταὶ πλησιάζουσιν αὐτῷ. — Ἐφόρυπτοις τοῦ ἐλέφαντος. — Τηογχώρησις αὐτοῦ. — Απογχάρακοῦται ἐν τοῖς πετρώμασι. — Κρίσιμος ἐπίθεσις. — Ἡ ἵππος τοῦ Ροδάρ. — Δρόμος τοῦ ἐλέφαντος καταπληκτικός. — Ἐπέχομεν αὐτόν. — Οἱ Βαζές καταλαμβάνουσι τὴν λεῖαν.

Καταλιπόντες τὴν Δελαδίλλην, ἐτρά-

<sup>1</sup> Grimm, Deutsche Mythologie. κεφ. XVII. — Dabeneck, Das deutschen Mittelalters. 1845.

<sup>2</sup> Brand, Observations on popular Antiquities. τ. II σ. 297. — Περὶ δροίων προλήψεων τῶν Ἀγγλῶν, βλ. Th. Keightley, The fairy mythology. London. 1833. — Grant, Popular superstitions. Edinburgh. 1825. — Graham Dalziel, The darker superstitions of Scotland - Glasgow. 1835. — Grafton Grooker, Fairy Legendas and Traditions. London. 1828.

<sup>3</sup> Πρᾶλ. Καραμασίνος. Ρωσικὴ ιστορία. μεταφρ. Κροκιδᾶ. τ. I σ. 90. — Maltsev, Géographie universelle t. VI p. 557 — Grimm, ἔνθ. ἀν. — βλ. καὶ Προκοπ., Γοτθ. III, 14. «Σέβουσι μὲν τι καὶ ποταμούς τε καὶ Νύμφας καὶ ἄλλα ἀττα ὅχιμόνια.»

<sup>4</sup> Weber, Indische Studien τ. I σ. 90.

πημεν εὐθὺν πρὸς μεσημβρίαν, καὶ, μετὰ πορείαν δώδεκα περίπου μιλίων, ἀφικόμεθα εἰς τὸν ποταμὸν Ῥοαῖαν, ἐστις ἦν παντάπασιν ἔξηραμένος. Κατήλθομεν τὴν δχθην ἐνθα οἱ ἐλέφαντες τὴν εἶχον καταλύσει, καὶ ἀνήλθομεν τὴν ἀμμώδη κοίτην τοῦ ποταμοῦ, καθιστᾶσαν ἔξαιρετον ὄδόν. Ἐβλεπέ τις ἐκεῖ, οὐ μόνον τὰ ἵχνη ζώων παντοειδῶν ἀλλὰ καὶ φρέατα πολυπληθῆ, βάθος ἔχοντα ὥσει δύο ποδῶν, τὰ ὅποια οἱ αἴγαγροι καὶ οἱ πίθηκες (babouins) εἶχον δρύξει ὅπως ἀνεύρωσιν ὕδωρ. Πολλαὶ μικραὶ αἴγαγροι, ἄκεροι, ἔπινον ἐκ τῶν φρεάτων τούτων καὶ ἐφαίνοντο οὐδόλως προσέχουσαι ἡμῖν· ἐνῷ αἱ κεμμάδες, ὡν πλῆθος μέγα ύπηρχεν ἐπὶ τῆς ὁχθης, ἐτρέποντο εἰς φυγὴν ἄμα ώς ἐβλεπον ἡμᾶς.

Ἀφικόμεθα οὕτως εἰς τὴν ἐκβολὴν τοῦ Mai-Gabba, ἐνθα ἐγκατέστημεν. Ὁ ἀξιόλογος οὗτος χείμαρρος διέρχεται δι' ἀπορρόγος ἐκ λευκοῦ ἀμμολίθου ύψος ἔχούσης εἴκοσι καὶ πέντε μέτρων, καὶ τῆς ὅποιας ὑπέρκειται δάσος συνιστάμενον ἐκ τῶν μεγίστων δένδρων τὰ ὅποια εἴδομεν ἔξοτον διετρίβομεν ἐν τῇ Ἀφρικῇ.

Ἐν τῷ δάσει τούτῳ ύπηρχε πλῆθος μέγα λιβαδοπερδίκων στὰς λοιπὸν πρὸς τὸ στάμιον τοῦ Mai-Gabba, ἐπυροβόλουν τὰ πτηνὰ, διερχόμενα τὴν χαράδραν, ἐφόνευσα δὲ δέκα ἐν στιγμαῖς τισι μόλις. Δὲν ὑπάρχει πτηνὸν πρὸς θήραν κρείττον τῆς λιβαδοπέρδικος· τὸ κρέας αὐτῆς ἐστι λευκὸν, εὔχυλον καὶ εὐωδέστατον.

Οἱ πυροβολισμοὶ μου προσείλκυσαν τοὺς Σερίφ, ἐπαυλιζομένους ἐπὶ τῆς ἀντιπεραίας δχθης τοῦ Ῥοαῖαν, τετράκοσια βήματα μακρὰν ἡμῶν· μόλις δ' εἶχον ἐπιστρέψει καὶ οἱ τέσσαρες ἀδελφοὶ ἀφικνοῦντο παρ' ἡμῖν. Συνεφωνήθη ἐν συνεδριάσει ὅτι τὴν ἐπαύριον θὰ ἔξηρχομεθα ἐπὶ θήραν.

Ὄσι ύπεσχόμην, παρῆν τὴν πέμπτην πρωΐην ὥραν ἐν τῷ στρατοπέδῳ τῶν ἀγκαζίρ, μετὰ τοῦ Χασσάν καὶ τοῦ Χατζῆ-Αλῆ, ἀμφοτέρων ἐφίππων, τούτου μὲν ἐπὶ τοῦ Γκαζέλ, ἐκείνου δὲ ἐπὶ